

# ACHEMA 2015

INVITO

15 – 19 June 2015  
Frankfurt am Main  
Germany

[www.achema.de](http://www.achema.de)





## FORUM MONDIALE DEI PROCESSI INDUSTRIALI DI TRASFORMAZIONE

### » IL CUORE PULSANTE DEL NOSTRO SETTORE

L'Industria dei Processi è motore d'innovazioni e fattore di crescita dell'economia mondiale e nello stesso tempo sta sperimentando mutamenti radicali. Svolta energetica, globalizzazione, efficienza ecologica e dei processi e bioeconomia sono temi che attualmente muovono il nostro settore. Ma anche l'ambizione di essere competitivi e domani migliori di oggi non ha perso nulla della sua importanza. Anche per l'industria dei processi vale che il successo giunge solo a chi con le innovazioni si trova al posto giusto nel momento giusto. E avverte il cuore pulsante del settore.

Da nessun'altra parte il polso dei processi industriali si sente più forte, più intenso, più attuale e più internazionale che all'ACHEMA: l'ACHEMA è e resterà la fiera leader del nostro settore, con effetti determinanti a livello mondiale.

Condivida con noi il piacere dell'entusiasmante fuoco d'artificio di idee e innovazioni che l'ACHEMA accenderà anche nel 2015.

### » RETE OPERATIVA E DECISIONI D'INVESTIMENTO

**Quasi 3.800 espositori da oltre 50 paesi, 170.000 visitatori da più di 100 paesi ...**

dei quali 30.000 dei 2 primi livelli della dirigenza aziendale: l'ACHEMA rappresenta la piattaforma mobile della comunicazione per l'industria dei processi di trasformazione. Qui hanno visibilità i fondamentali trends tecnologici del nostro settore, si prendono decisioni d'investimento e si avviano progetti.

### » INNOVAZIONE – INTERDISCIPLINARIETÀ – INTERATTIVITÀ

Come luogo d'incontro per le aziende leader di un'industria globalizzata, l'ACHEMA è la piattaforma che presenta le nuove prospettive e incentiva il dialogo tra produttori e utilizzatori, creando così sempre nuovi effetti sinergici.

L'ACHEMA conduce un'offensiva sul fronte dell'innovazione e allo stesso tempo è un motore di prosperità economica, con un'offerta incomparabilmente ampia di soluzioni complete per ogni campo dell'industria dei processi.

Come banca d'informazioni per l'industria dei processi l'ACHEMA è leader a livello mondiale. Centinaia di giornalisti specializzati provenienti da tutto il mondo creano una risonanza mediatica che raggiunge i centri decisionali in tutti i continenti. Si tratti di innovazioni di prodotti degli espositori, o delle più recenti conoscenze e domande scientifiche, l'ACHEMA riunisce la creatività di tutto il settore e rende visibili le competenze dei suoi espositori a livello mondiale.

### » LA VARIETÀ DELLE TECNOLOGIE CREA SINERGIA

La Protezione dell'Ambiente e le Biotecnologie sono le tematiche interdisciplinari integrate dell'ACHEMA; usufruiscono entrambe dalla vasta offerta di tecnologie messe a disposizione. Il concetto complessivo della protezione dell'ambiente integrata nella produzione è ormai diventato uno dei marchi di qualità dell'ACHEMA. L'integrazione delle biotecnologie molecolare e industriale è così avvertibile in nessun posto che all'ACHEMA. Sfide attuali, come la svolta energetica, richiedono soluzioni innovative e allo stesso tempo creano nuovi incentivi.





## » TEMI FOCALI

**Tematiche che muovono l'Industria dei processi ...  
e alle quali l'ACHEMA 2015 dà nuovi impulsi:**

- **'Biobased World':** Punto d'incontro delle biotecnologie industriali ("bianche")
- **Analisi innovativa dei processi:** Anello di congiunzione tra automatizzazione e procedure analitiche
- **Gestione industriale delle risorse idriche:** Concetti relativi a cicli d'acqua ecologicamente e economicamente efficienti

## » BiobasedWorld – CONCETTI INTEGRATI PER BIOMASSA E INDUSTRIA DEI PROCESSI BIOLOGICI

**La visione:** coprire il fabbisogno mondiale di alimenti e foraggi, energia e beni di consumo con materie prime rinnovabili.

**La strategia:** Creare processi integrati ed efficienti che utilizzano al massimo le risorse a disposizione.

La BiobasedWorld mette a punto le competenze del settore dell'industria dei processi e presenta i mezzi e i modi per rendere realtà la visione. Partendo da apparecchiature per la frantumazione e la digestione di biomasse, passando per avanzati metodi di analisi, fino alle soluzioni per l'imballaggio e la logistica – l'ACHEMA presenta tutta la gamma della filiera basata sul valore aggiunto dei processi biologici. Ciò comprende concetti e attrezzature per bioraffinerie, sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti a base biologica – da prodotti chimici di base a prodotti speciali – fino a procedure analitiche specifiche per catalizzatori biologici e processi per la trasformazione di biomassa.



## » RICERCA E CONTROLLO APPLICATIVO

Un vasto programma di conferenze, secondo un mix di scienza e pratica sotto forma di interventi specialistici e di orientamento su temi attuali, tavole rotonde, discussioni di esperti, eventi di partner e simposi ad altissimo livello e allo stesso tempo un attraente programma quadro completano l'offerta di manifestazioni dell'ACHEMA.

Inoltre il programma ACHEMA per scolari e studenti offre ai giovani – futuri clienti e collaboratori! – un accesso al mondo dell'Industria dei processi.





# RISULTATO ACHEMA 2012

## » CLASSIFICAZIONE DEI PARTECIPANTI E DEI VISITATORI

### CLASSIFICAZIONE DEI VISITATORI

Ingegneri	39,9 %
Chimici, fisici	15,0 %
Diplomati, tecnici, laboratoristi	20,6 %
Professionisti commerciali	8,0 %
Apprendisti	5,0 %
Altri	11,5 %

(dati dell'ACHEMA 2012)

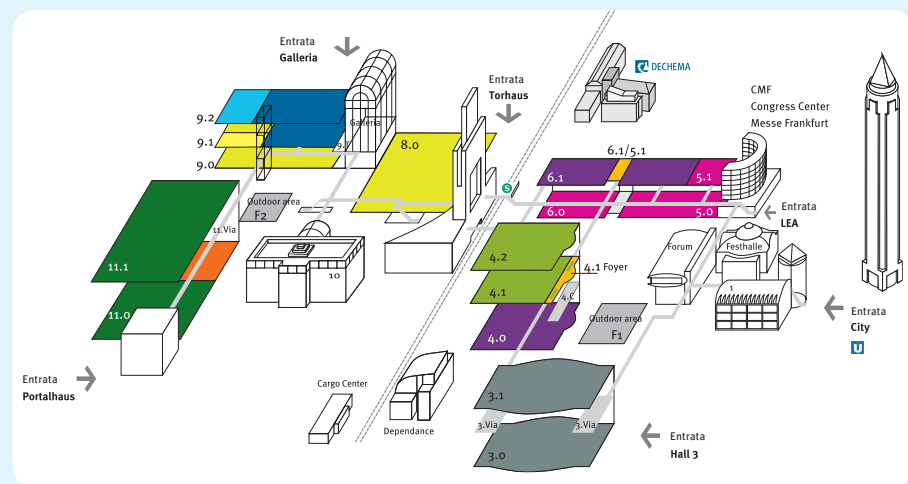
### CLASSIFICAZIONE DEI PARTECIPANTI

128.476	Visitatori specializzati
550	Giornalisti
11.127	Studenti, apprendisti, insegnanti, alunni
26.294	Personale addetto agli stand

**3.773 espositori da 56 paesi**  
**166.447 partecipanti da 111 paesi**

Una partecipazione di espositori a livello mondiale notevolmente più alta che in altri eventi del settore e valutazioni da parte degli espositori ancora migliori: l'ACHEMA raccoglie un grado di soddisfazione sempre più rilevante da parte dell'utenza ed è l'incontestabile forum mondiale dell'industria dei processi.

## MAPPA PADIGLIONI / SETTORI ESPOSITIVI



	Ricerca e innovazione	4.500 m <sup>2</sup>		Tecniche farmaceutiche, d'imballaggio e di immagazzinaggio	20.000 m <sup>2</sup>
	Letteratura, informazione, materiali e mezzi didattici	1.000 m <sup>2</sup>		Sicurezza e tutela del lavoro	1.000 m <sup>2</sup>
	Tecniche di laboratorio e d'analisi	22.000 m <sup>2</sup>		Tecniche di misura, di controllo e d'automazione	11.500 m <sup>2</sup>
	Ingegneria	11.000 m <sup>2</sup>		Tecnologie e test dei materiali	3.000 m <sup>2</sup>
	Processi meccanici	15.500 m <sup>2</sup>		Tematica interdisciplinare sulla protezione ambientale	
	Processi termici	16.500 m <sup>2</sup>		Tematica interdisciplinare sulle biotecnologie	
	Pompe, compressori e rubinetteria	34.000 m <sup>2</sup>			

## » TARIFFE DIFFERENZIATE PER OGNI BUDGET

Come manifestazione leader di una realtà industriale multiforme, l'ACHEMA offre un'ampia possibilità di prestazioni riguardanti tutto lo spettro aziendale: dalla piccola e media azienda alla multinazionale, dall'azienda a conduzione familiare alla grande industria. Le varietà di opzioni per gli spazi espositivi a tariffe differenziate offre possibilità per ogni tipo di budget.

Stand in fila	314,- €/m <sup>2</sup>
Stand in fila centrale	376,80 €/m <sup>2</sup>
Stand ad isola / stand ad angolo	439,60 €/m <sup>2</sup>
Spazio open air	123,- €/m <sup>2</sup>
Tariffa speciale (giovani imprenditori e istituzioni di ricerca universitarie)	198,- €/m <sup>2</sup>
Tariffa Co-espositori	940,- €

IVA da aggiungere ai prezzi



## CONGRESSO

### » LO SPETTRO COMPLETO DELLE TEMATICHE

Per rispecchiare la varietà tematica del settore espositivo, il programma di conferenze dell'ACHEMA comprende contributi che riguardano il settore dell'industria dei processi nella sua vastità, complementando gli aspetti classici con conferenze specialistiche di particolare attualità:

- Energy Efficient Processes
- Flexible Production (resources/dynamics)
- Alternative Raw Materials
- Thermal and Electrical Power Engineering
- Power to Chemicals
- Advanced Fluids
- Nanotechnology
- Electrochemical Technologies
- Bioprocesses: Reactors, Monitoring, Modelling, Downstream Processing
- Novel Biocatalysts: Development and Application
- Single-Use Technologies
- Progress in Laboratory and Analytical Techniques
- Digital Plant Engineering
- Modular Plant Conceptions
- Catalysis
- Microprocess Engineering
- Reaction Engineering
- Mixing and Separation Technology
- Solids Processing
- Plant Components
- Pharmaceutical Production
- Safety
- Plant Control
- Materials and Materials Testing

#### Focal Topics

- Industrial Water Management
- Innovative Process Analytical Technology
- Biobased World
  - Biorefinery Platforms: Advanced Biofuels, Renewable Chemical and Biobased Materials
  - Algae, Specialty Crops and Biomass Supply

#### ACHEMA Praxis Forum

- Pharmaceutical Production
- Plant Components
- Laboratory Techniques
- Plant Control
- Mixing & Separation Techniques

### » EVENTI OSPITATI COME CONTRIBUTI ESSENZIALI

#### ■ Tecnologia d'automazione

Le conferenze specialistiche organizzate dalla NAMUR in cooperazione con la ZVEI e ARC, riguardanti questioni attuali nel campo dell'automazione dei processi sono un punto fermo nel programma congressuale dell'ACHEMA.

#### ■ Tecnologie di sicurezza

Anche la IVSS-Sezione Chimica si avvale regolarmente dell'ACHEMA per discutere quesiti attuali riguardanti questioni di sicurezza.

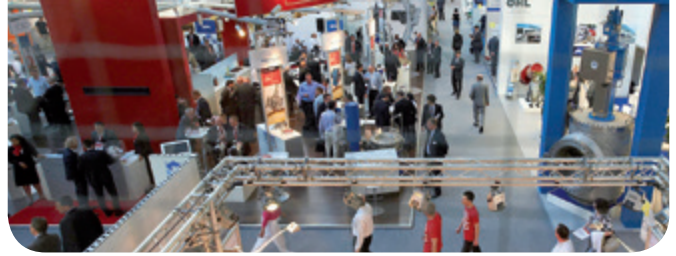
#### ■ Tecnologie delle polveri e delle nanoparticelle

Con l'International Powder and Nanotechnology Forum la Society of Chemical Engineers Japan assiste allo scambio di opinioni nel settore delle nanotecnologie e offre informazioni sugli sviluppi più recenti delle tecnologie delle nanoparticelle. La manifestazione rappresenta inoltre un' eccellente piattaforma per l'incontro con esperti giapponesi.

Richiediamo cortesemente di **presentare le proposte di conferenza** allegando un riassunto di 1 pagina (max. 200 kB) da inviare al sito Internet <http://www.achema.de/congress>. La durata di ogni conferenza sarà di 20 minuti; la lingua è l'inglese.

Tutti i riassunti accettati saranno presentati in anteprima in internet. Le proposte dovranno pervenire alla DECHEMA entro il **31 agosto 2014**.

Il nostro Ufficio Congressi sarà lieto di rispondere ad eventuali domande e di dare ulteriori informazioni (e-mail: [lecture@achema.de](mailto:lecture@achema.de) o tel: +49/(0)69/7564-254).



## SERVIZIO PER I PARTECIPANTI DURANTE L'ACHEMA

Depliant del programma completo, pronto per il febbraio 2015.

Si assicuri che le giunga la Sua copia personale e gratuita del programma ACHEMA registrandosi al [www.achema.de](http://www.achema.de).

Chiaro e compatto, il programma ACHEMA, corredato di tutte le informazioni utili, permette una preparazione efficiente, una permanenza senza difficoltà ed una visita dell'ACHEMA soddisfacente in ogni senso.

### Visite di studio guidate

Le visite di studio guidate ACHEMA costituiscono un programma speciale che dà la possibilità a gruppi di studenti che vogliono usufruire dal vivo della possibilità d'informazione offerta dall'ACHEMA. Occorre prenotare il gruppo, che dev'essere condotto da un docente. La partecipazione è gratuita. Informazioni per l'iscrizione di gruppi di studenti possono essere richieste al [www.achema.de](http://www.achema.de), oppure via e-mail al [studienzyklus@dechema.de](mailto:studienzyklus@dechema.de).

### Iscrizione dei visitatori

Da febbraio 2015 sarà possibile registrarsi on-line al [www.achema.de](http://www.achema.de) per la Sua visita all'ACHEMA e stampare direttamente il Suo biglietto d'ingresso. Ciò vale anche per la prenotazione di camere.

### Riduzione sulle tariffe dei mezzi pubblici

I biglietti per l'esposizione della Società Trasporti Reno/Meno (Rhein-Main-Verkehrsverbund RMV) sono un'offerta speciale della DECHEMA per espositori e visitatori dell'ACHEMA 2015. Informazioni più precise saranno disponibili con il programma dettagliato (da febbraio del 2015).

Si possono trovare informazioni regolarmente aggiornate sull'ACHEMA 2015 nel sito <http://www.achema.de>.

### » DIVENTARE PARTE DELLA ACHEMA-COMMUNITY

... e stabilire contatti internazionali nel settore!

L'ACHEMA-Partnering facilita a visitatori ed espositori la ricerca mirata di potenziali partner di cooperazione e d'affari e rappresenta un aiuto efficace nell'avvio di contatti. Dopo una fase di registrazione molto semplice, sia visitatori che espositori possono mettersi in contatto e fissare degli appuntamenti già prima dell'inizio dell'evento. Con la stima conservativa di almeno 2 milioni di contatti bilaterali tra interlocutori, l'ACHEMA diventa la "macchina del Networking" del nostro settore!

## ACHEMA online

### » LA DENSITÀ DELL'ACHEMA CON UN CLIC

5.000 aziende e istituzioni di ricerca da 60 paesi

- Ingegneria chimica
- Protezione dell'ambiente
- Biotecnologie
- Tecnologie farmaceutiche
- Automazione dei processi
- Tecnologie per l'imballaggio
- Tecnologie per materie fluide
- Tecnologie dei materiali

Quali sono le nuove strumentazioni e le nuove tecnologie?  
Chi le offre?

Chi fornisce apparecchiature, componenti oppure impianti completi?

Chi rappresenta un partner potenziale per una cooperazione di produzione o ricerca?

Chi cerca rappresentanze o vorrebbe offrirle?

Chi sarebbe un partner adatto per una joint-venture?

Chi cerca licenze o vorrebbe offrirle?

Chi potrebbe essere interessato al nostro prodotto?

Oppure semplicemente:

Come posso pianificare la mia visita?

Come trovo ciò che m'interessa veramente?

Ho bisogno di un ticket!

A tutte queste e ad altre domande risponde *ACHEMA online*, il dominio internet multifunzionale per l'industria dei processi.

Come piattaforma internet leader per la tecnologia dei processi, *ACHEMA online* è la chiave per una visita in loco di successo. E dopo l'evento rimane un'opera di consultazione utile per tutte le questioni che riguardano il nostro settore.



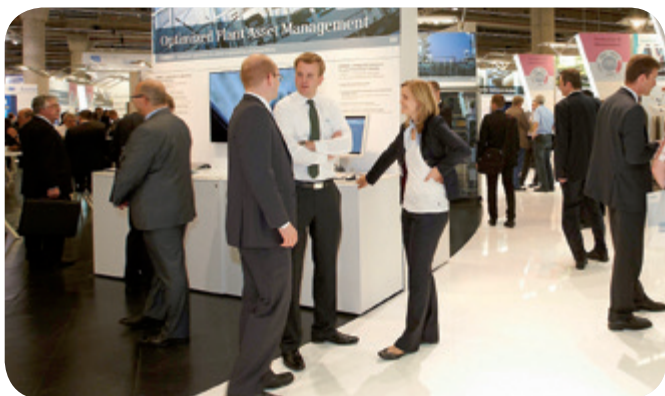


## CARRIERA

### » JOBVECTOR CAREER DAY: 18 GIUGNO 2015

Non poche carriere nell'industria dei processi sono iniziate all'ACHEMA o vi hanno avuto una svolta decisiva; per il raggiungimento di posizioni di successo, l'ACHEMA offre opportunità come quasi nessun'altra piattaforma.

In collaborazione con jobvector, la piattaforma carrieristica leader nel settore tecnico-scientifico, l'ACHEMA offre con il 'jobvector career day' una manifestazione dove tutto ruota attorno ai posti di lavoro, ai concorsi, alla carriera e alle prospettive di lavoro in generale.



## ACHEMA worldwide

### » PIATTAFORMA MONDIALE PER L'INDUSTRIA DEI PROCESSI

Come manifestazione leader di un'industria globale, l'ACHEMA ha un rilevante effetto di visibilità in tutto il mondo. Ogni tre anni è il punto d'incontro centrale per dirigenti, esperti e utenti provenienti da tutto il mondo.

### AchemAsia 2016

Beijing, RP Cinese, 9 – 12 maggio 2016

Con riguardo ai mercati dinamici in forte crescita al di fuori dell'Europa, la globalizzazione oggi richiede un impegno supplementare in loco. Sotto questo auspicio la DECHEMA organizza da 25 anni, anche a cadenza triennale, l'AchemAsia, che nel frattempo è diventato la manifestazione leader per l'Industria dei Processi del Sudest asiatico.

Più di 400 espositori da 20 paesi e 12.000 visitatori sottolineano l'importanza dell'AchemAsia, legata all'ascesa inarrestabile della Cina a potenza economica. AchemAsia utilizza l'esperienza organizzativa della DECHEMA e offre un'eccellente infrastruttura fieristica, messa a disposizione dalla città di Beijing.

### ACHEMA worldwide Services:

#### Belgio / Francia

Ms Vickie Nikolaou  
25 rue Charles Ferdinand Dreyfus  
91640 Fontenay les Briis  
FRANCE  
Tel.: +33 1 64922429  
Fax: +33 1 64922429  
e-mail: vnikolaou@wanadoo.fr

#### Canada / Stati Uniti

Mr Alan R. Morris  
Morris Marketing, Inc.  
22 Bayview Avenue  
NY 11030 Manhasset  
USA  
Tel.: +1 516 8690220  
Fax: +1 888 316 9536  
e-mail: amorris@  
morrismarketinginc.com

#### Cina / Taiwan

Mr Paul Woo  
Jingguang Centre, Office Building  
Room 1410, Mail Box 8806  
Huijialou, Chaoyang District  
100020 Beijing  
P.R. CHINA  
Tel.: +86 10 65974621 / -622  
Fax: +86 10 65974623  
e-mail: paulwoo@achema.cn  
http://www.achema.cn

#### Corea / Malaysia / Singapur / Thailandia / Vietnam

Mr Tae-jik Chae  
Kong Myong E & T  
1001, I-Want Office  
13 Teheran-ro64-gil  
Gangnam-gu, Seoul 135-839  
REPUBLIC OF KOREA  
Tel.: +82 2 7786792  
Fax: +82 2 7786794  
e-mail: tradefairs@hanmail.net  
kongmyong@korea.com

#### Federazione Russa

Ms Milena Nikolova  
Messe Frankfurt RUS  
Leningradsky Prospect 39A  
125167 Moscow  
RUSSIA  
Tel.: +7 495 649-8775 ext. 123  
Fax: +7 495 649-8785  
e-mail: milena.nikolova@russia.  
messefrankfurt.com

#### Gran Bretagna / Irlanda

Mr Paul Carter  
Dickens Cottage  
5 Old School Court  
Marshfield  
SN14 8RB  
GREAT BRITAIN  
Tel.: +44 7802 923250  
e-mail: paul@achema.co.uk

#### Polonia

Mr Piotr Lukaszewicz  
Targi Frankfurt Przedstawicielstwo  
w Polsce  
ul. Moldawska 7 lok 141  
02-127 Warszawa  
POLAND  
Tel.: +48 22 494-3200  
Fax: +48 22 402-1171  
e-mail: piotr.lukaszewicz@poland.  
messefrankfurt.com

#### Repubblica Ceca / Repubblica Slovacca

Ms Lucie Havlova  
Happy Materials  
Rícanova 19  
16900 Praha 6  
CZECH REPUBLIC  
Tel.: +420 2 33355246  
Fax: +420 220518448  
e-mail: lucie.havlova@happymaterials.com

#### Turchia

Mr Ferit Orbay  
Emel Sokak 3  
Iclevent  
34330 Istanbul  
TURKEY  
Tel.: +90 537 5405259  
Mob: +49 152 03399185  
e-mail: ferit@orbay.net

#### Germania / Worldwide

DECHEMA Ausstellungs-GmbH  
Servizio informazioni  
Ms Karin Bambach  
Ms Bianca Bukatschek  
Theodor-Heuss-Allee 25  
60486 Frankfurt am Main  
GERMANY  
Tel.: +49 69 7564-423/-198  
Fax: +49 69 7564-450  
e-mail: bambach@dechema.de



ACHEMA 2015

» **TARIFFE**

Biglietti d'ingresso per l'esposizione ed il congresso	Tariffa (€)
<b>Biglietto cumulativo</b> (rilasciato nominalmente, non trasferibile, include le pubblicazioni ACHEMA)	
• per collaboratori industriali e commerciali	80,-
• per collaboratori universitari, statali e di associazioni	60,-
• per studenti, pensionati, disoccupati ed invalidi	35,-
<b>Biglietto cumulativo</b> (rilasciato nominalmente, non trasferibile, senza le pubblicazioni ACHEMA)	
• per accompagnatori (solo famigliari e in collegamento con un biglietto cumulativo)	15,-
• per studenti, apprendisti, scolari, pensionati, disoccupati ed invalidi	15,-
<b>Biglietto giornaliero</b>	
• Biglietto giornaliero	35,-
• per studenti, apprendisti, scolari, pensionati, disoccupati ed invalidi	6,-

**ORGANIZZATORI DELL'ACHEMA**



**ACHEMA**  
Ausstellungs-GmbH  
e

**ACHEMA**  
Gesellschaft für Chemische Technik  
und Biotechnologie e.V.

© 2014

Internet: <http://www.achema.de>  
e-mail: [achema@dechema.de](mailto:achema@dechema.de)  
Telefono: +49/(0)69/7564-100  
Espositori: -700  
Conferenze: -254  
Visitatori: -750  
Stampa: -277, -296

Responsabile per i contenuti:  
Th. Scheuring

Grafica: PM-GrafikDesign  
Tipografia: Druckerei C. Adelman GmbH  
Traduzione: Myriam Alfano

» **VIAGGI INDIVIDUALI E COLLETTIVI**

Indirizzi di contatto esistono nei paesi seguenti:

**ARABIA SAUDITA**

Mr Al-Dalali  
German-Saudi Arabian Liaison Office for  
Economic Affairs (AHK Saudi Arabia)  
11575 Riyadh  
Tel.: +966 11 4050201  
e-mail: [al-dalali@ahk-arabia.com](mailto:al-dalali@ahk-arabia.com)  
<http://saudiarabien.ahk.de>

Ms Laju Jariwala  
Orbitz Corporate & Leisure Travels (I) Pvt. Ltd.  
400015 Mumbai  
Tel.: +91 22 24102801 / 67282400  
e-mail: [laju@orbit-star.com](mailto:laju@orbit-star.com)  
[www.orbit-star.com](http://www.orbit-star.com)

**ARGENTINA**

Mr Fidel Regueira  
Secontur Lufthansa City Center  
C1008 AAE Buenos Aires  
Tel.: +54 11 43211000  
e-mail: [feriasyexpo@seconturllcc.tur.ar](mailto:feriasyexpo@seconturllcc.tur.ar)  
[www.seconturllcc.tur.ar](http://www.seconturllcc.tur.ar)

**INDONESIA**

Ms Theresia  
TRADEX Travel  
14240 Jakarta Utara  
Tel.: +62 21 45841651 (-1652)  
e-mail: [tradex@cbn.net.id](mailto:tradex@cbn.net.id),  
[call\\_theresia@tradextravel.com](mailto:call_theresia@tradextravel.com)  
[www.tradextravel.com](http://www.tradextravel.com)

**BRASILE**

Mr Dietmar Sukop  
Câmara Brasil-Alemanha de Porto Alegre  
90430-130 Porto Alegre – RS  
Tel.: +55 51 32225766  
e-mail: [dietmar.sukop@ahkpoa.com.br](mailto:dietmar.sukop@ahkpoa.com.br)  
[www.ahkpoa.com.br](http://www.ahkpoa.com.br)

**ISRAELE**

Mr Schami Biener  
Ophir Tours Ltd.  
67010 Tel Aviv  
Tel.: +972 3 5269583  
e-mail: [schami\\_b@ophirtours.co.il](mailto:schami_b@ophirtours.co.il)  
[www.ophirtours.co.il](http://www.ophirtours.co.il)

**COREA DEL SUD**

Mr Song, Hwa Sook  
INTERMESSE Co. Ltd.  
Seoul 135-729  
Tel.: +82 2 6000 1096  
e-mail: [songhwasook@hanmail.net](mailto:songhwasook@hanmail.net)  
[www.intermesse.co.kr](http://www.intermesse.co.kr)

**MALAYSIA**

Ms Michelle Lim  
Malaysian-German Chamber of Commerce &  
Industry (MGCC)  
50450 Kuala Lumpur  
Tel.: +60 3 92351800  
e-mail: [michelle.lim@malaysia.ahk.de](mailto:michelle.lim@malaysia.ahk.de)  
[www.malaysia.ahk.de](http://www.malaysia.ahk.de)

**EGITTO**

Ms Ingy Mehany  
German-Arab Chamber of Industry  
and Commerce  
Cairo  
Tel.: +20 33338460  
e-mail: [ingy.mehany@ahk-mena.com](mailto:ingy.mehany@ahk-mena.com)  
[www.ahkmena.com](http://www.ahkmena.com)

**NORVEGIA**

Mr Harry Sællmann  
MERCUR REISER AS  
4688 Kristiansand  
Tel.: +47 905 906321  
e-mail: [hs@mercur-reiser.no](mailto:hs@mercur-reiser.no)

**FRANCIA**

Mr Thierry Dorysse  
Carlson Wagonlit Travel M&E  
69003 Lyon  
Tel.: +33 1 77537592  
e-mail: [salons@carlsonwagonlit.fr](mailto:salons@carlsonwagonlit.fr)

**NUOVA ZELANDA**

Ms Monique Surges  
New Zealand German Business Association Inc.  
1140 Auckland  
Tel.: +64 9 3040120  
e-mail: [tradefairs@germantrade.co.nz](mailto:tradefairs@germantrade.co.nz)  
[www.germantrade.co.nz](http://www.germantrade.co.nz)

**GIAPPONE**

Mr Naoya Kodama  
Ryowa Diamond Air Service Co., Ltd.  
Tokyo  
Tel.: +81 3 52952891  
e-mail: [n-kodama@ryowa-dia.co.jp](mailto:n-kodama@ryowa-dia.co.jp)  
[www.ryowa-dia.co.jp](http://www.ryowa-dia.co.jp)

**TAIWAN**

Mr Joseph Lee  
Meridien Destination Management Corp.  
105 Taipei  
Tel.: +886 2 27730760  
e-mail: [meridien@ms12.hinet.net](mailto:meridien@ms12.hinet.net)  
[www.gogotaipei.com.tw](http://www.gogotaipei.com.tw)

**INDIA**

Mr Om Prakash  
INORBIT Tours Pvt. Ltd.  
400025 Mumbai Prabhadevi  
Tel.: +91 22 24229281  
e-mail: [omprakash@inorbittours.com](mailto:omprakash@inorbittours.com)

**TURCHIA**

Ms Hülya Iscan  
Bora Tur Tourism Travel Agency  
Aksaray, Istanbul  
Tel.: +90 212 6380000  
e-mail: [boratur@boratur.com](mailto:boratur@boratur.com)

Per operatori turistici e indirizzi in altri paesi rivolgersi al sito internet  
**[www.achema.de](http://www.achema.de)** → **Visitors Service** → **Travel Information**.